



**CONFORME ALL'ACQUISTO  
CONFORME AL RIENTRO**

**CATALOGO DANNI IVECO**

**IVECO**

Your partner for sustainable transport

**OK TRUCKS**

PRE-OWNED VEHICLES CERTIFIED BY IVECO

# PREFAZIONE

Gentile cliente,

con questo catalogo dei danni elaborato in collaborazione con gli esperti della [DEKRA Automobil GmbH](#) desideriamo prepararla alla restituzione del Suo camion IVECO allo scadere del periodo di utilizzo.

Gli esempi illustrati mostrano sia le tracce d'uso più frequenti derivanti dall'uso conforme del veicolo, sia i danni riconducibili ad un uso inadeguato.

In linea di principio, le tracce d'uso che nelle pagine seguenti sono contrassegnate con un simbolo verde sono esenti da spese e non comportano per Lei alcun onere nel quadro della liquidazione contrattuale.

I danni attribuibili, le prescrizioni di manutenzione non rispettate e le parti mancanti sono contrassegnati con un simbolo rosso e comportano un deprezzamento a Suo carico. Tutti i deprezzamenti sono descritti singolarmente e dettagliatamente, con testo e immagini, in una perizia indipendente che IVECO fa redigere a proprie spese, per ogni veicolo restituito. I criteri di valutazione si basano sempre su questo catalogo dei danni, che garantisce una base di valutazione univoca e promuove la massima trasparenza per tutti gli interessati.

Siamo certi della Sua collaborazione e Le auguriamo sempre buon viaggio!

Il team vendita e marketing di IVECO

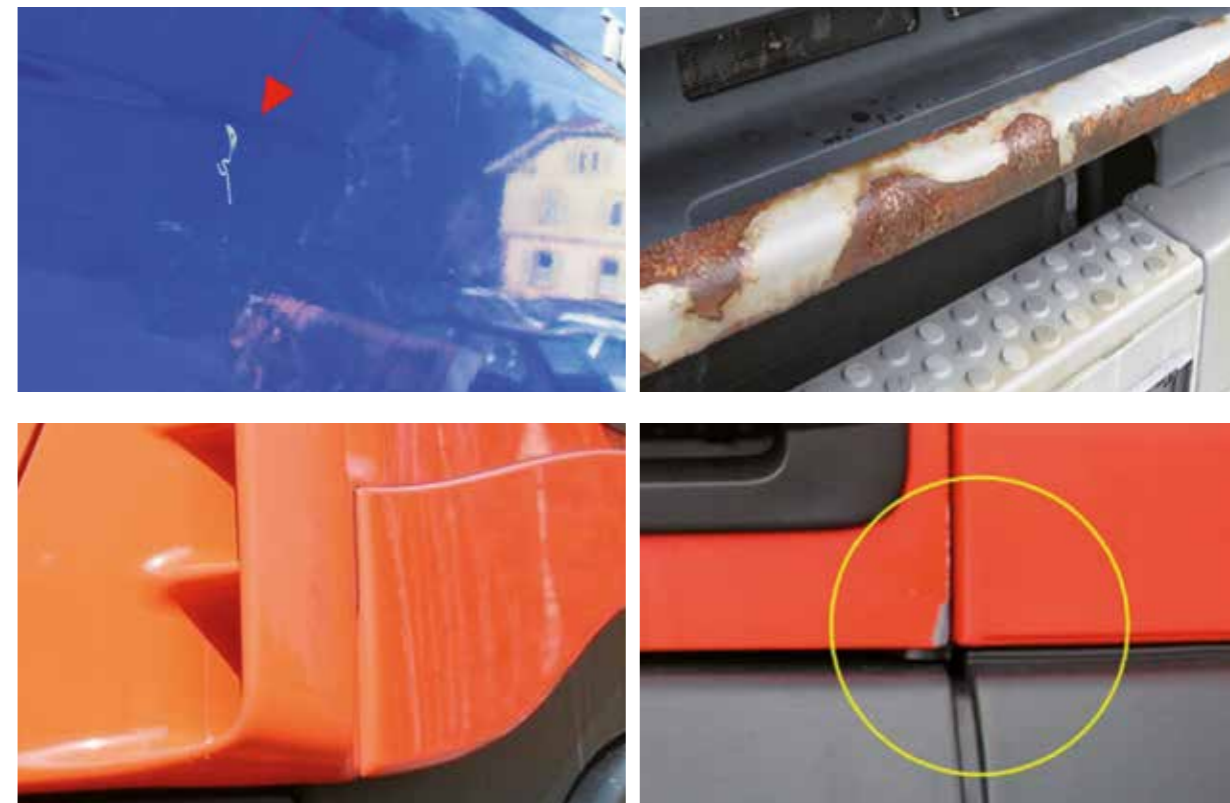
## INDICE

---

<b>VEICOLO - ASPETTO ESTERNO</b>	<b>4</b>
<b>INTERNO</b>	<b>18</b>
<b>TECNICA DEL VEICOLO</b>	<b>26</b>
<b>VANI DI CARICO</b>	<b>34</b>
<b>ALTRO</b>	<b>42</b>
<b>APPENDICE</b>	<b>46</b>



- Leggeri graffi superficiali (lucidabili)
- Leggera abrasione della vernice, ad es. ai bordi delle portiere
- Leggeri colpi di sasso (non fino alla mano di fondo) sul fronte del veicolo
- Leggeri danni ambientali, se ancora lucidabili, fino al 10% della superficie della parte interessata
- Tracce leggere, come le può lasciare ad es. una stazione di lavaggio
- Leggeri graffi nella vernice nell'ambito dei bordi di carico, come si possono verificare caricando e scaricando
- Leggere differenze della tonalità di colore a causa di tipi di rivestimento e/o materiali di base diversi o da invecchiamento



- Graffi non lucidabili
- Scalfitture con forte abrasione di vernice
- Laminati pubblicitari o resti di essi
- Forti danni ambientali, che rendono necessaria una verniciatura
- Forti impatti da pietrisco (fino alla mano di fondo)
- Forti danni alla vernice
- Ruggine
- Forti differenze di colore, ad es. a causa di riverniciatura
- Verniciature di riparazione eseguite non a regola d'arte

## VEICOLO - ASPETTO ESTERNO

### CARROZZERIA, SPECCHIETTI ESTERNI, COMPONENTI AGGIUNTI



- Leggere ammaccature da parcheggio senza danno alla vernice che non pregiudicano in modo determinante l'aspetto generale del veicolo
- Leggera abrasione dei listelli di battuta
- Leggeri graffi superficiali sul supporto degli specchietti



- Forti ammaccature che pregiudicano l'aspetto generale del veicolo
- Forte abrasione, deformazioni, cricche e incrinature sul supporto degli specchietti e sui listelli di battuta
- Forte abrasione, deformazioni, cricche e incrinature sulla carrozzeria e su componenti aggiunti
- Fori da elementi montati
- Residui d'incidente
- Danni da grandine
- Danni da incidente
- Elementi mancanti nelle parti in plastica degli specchietti retrovisori

## VEICOLO - ASPETTO ESTERNO

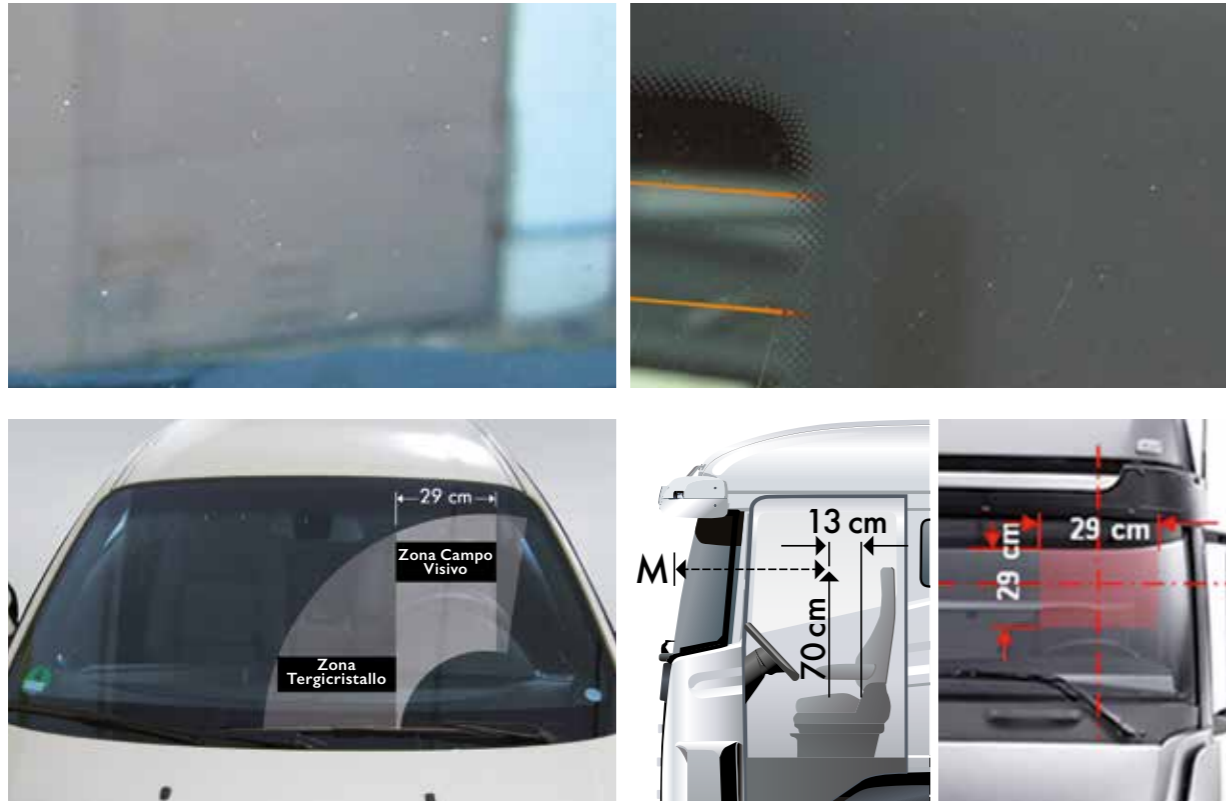
ACCESSO CABINA, PORTIERE, PARAURTI, PROTEZIONE IMPATTO LATERALE, BARRA PARAINCASTRO POSTERIORE



- Leggere ammaccature senza danno alla vernice, che non pregiudicano in modo determinante l'aspetto generale del veicolo
- Leggera abrasione dei listelli di battuta
- Leggeri graffi superficiali (lucidabili), ad es. attorno al tappo del serbatoio carburante, portelloni, maniglie
- Leggera abrasione della vernice, ad es. ai bordi delle portiere
- Leggeri graffi nella vernice nell'ambito dei bordi di carico, come si possono verificare caricando e scaricando
- Leggere differenze della tonalità di colore a causa di tipi di rivestimento e/o materiali di base diversi o da invecchiamento



- Forti ammaccature che pregiudicano l'aspetto generale del veicolo
- Forte abrasione e deformazione della carrozzeria e di componenti montati su di essa
- Graffi non lucidabili
- Scalfitture con forte abrasione di vernice
- Laminati pubblicitari o resti di essi
- Forti danni ambientali, che rendono necessaria una verniciatura
- Fori da elementi montati
- Residui d'incidente
- Danni da grandine
- Danni da incidente



- Piccoli impatti di detrito sul parabrezza, senza pregiudizio alla visibilità (non rilevanti per la revisione)
- Leggeri graffi senza pregiudizio alla visibilità
- Leggeri impatti di detrito sui fari
- Danno da impatto pietrisco rimesso in sesto a regola d'arte, fuori dalla visuale del guidatore

1. Per autovetture e altri veicoli fino a una massa complessiva a pieno carico di 3,5 t. La zona è limitata sul parabrezza (campo tergicristallo) da una striscia larga 29 cm (formato carta A4 orizzontale) in centro rispetto al volante.

2. Per veicoli con massa complessiva a pieno carico superiore a 3,5t. La zona sul parabrezza è formata da un campo quadrato con lato di 29 cm. La posizione laterale si determina in modo identico alle autovetture. L'altezza del punto centrale M per il quadrato sul parabrezza risulta dal disegno a lato, ove il sedile del guidatore deve trovarsi in posizione centrale.

vedi:VkBl 1986 pag. 130 al N° 55



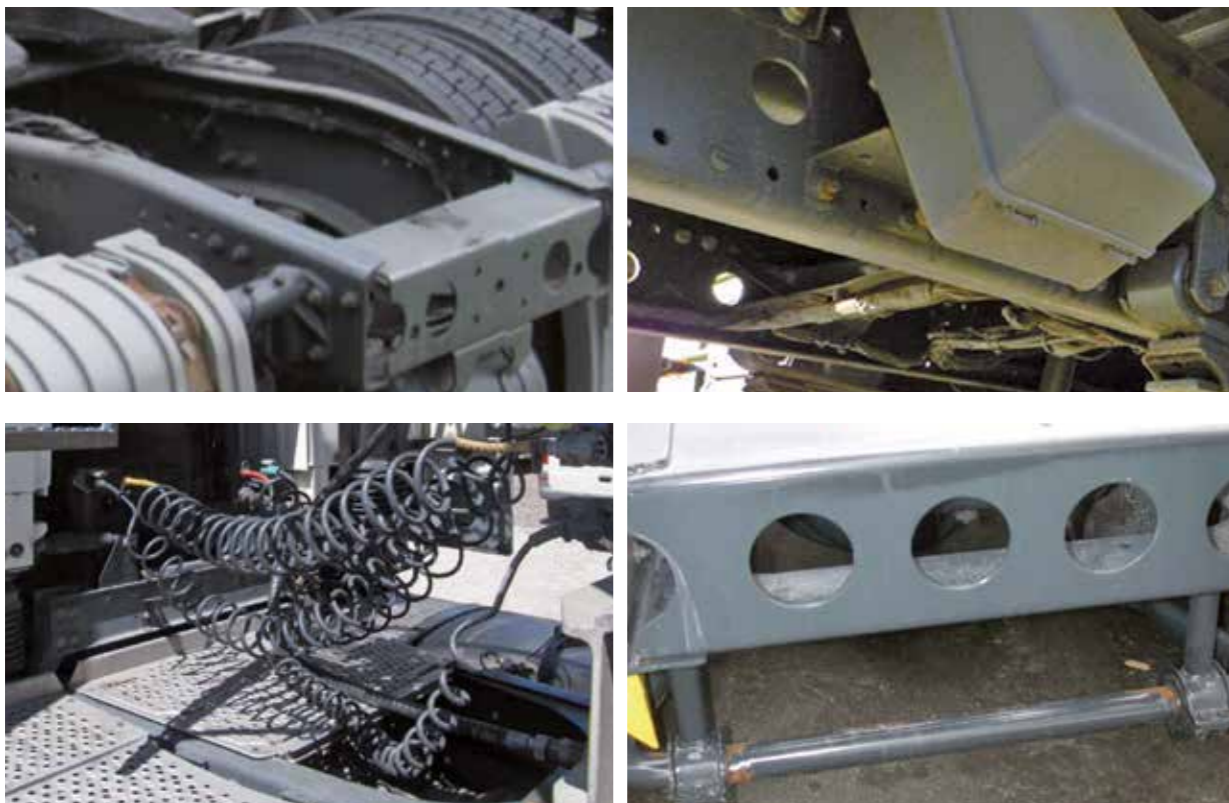
- Impatto pietrisco con formazione di crepe
- Impatto pietrisco/graffi pregiudicanti la visibilità nel campo visivo del guidatore (rilevanti per revisione)
- Impatto pietrisco e crepe su vetri, fari e fanali posteriori
- Ogni danno che può pregiudicare la sicurezza stradale
- Riparazioni vetri non eseguite a regola d'arte
- Vetri o gruppi ottici non stagni
- Gruppi ottici non conformi alle disposizioni di revisione (di immatricolazione)



- Consumo/spessore del battistrada corrispondente a min. 2,0 mm
- Leggere abrasioni sui lati esterni del pneumatico
- Piccoli incavi nel profilo del battistrada
- Piccoli graffi/escoriazioni senza perdita di materiale sui cerchi
- Leggera corrosione su cerchi d'acciaio
- Leggeri danni su cerchi e coprimozzi che non influiscono negativamente sull'aspetto generale



- Pneumatici usurati su un lato
- Spessore battistrada inferiore a 2,0 mm
- Forti escoriazioni, danni da impatto violento e intagli sul battistrada e sui fianchi degli pneumatici
- Pneumatici porosi e consumati
- Pneumatici con danni visibili (crepe, rigonfiamenti)
- Incrinature, deformazioni, abrasione di materiale, forti danni alla verniciatura di cerchi e coppe coprimozzo
- Forte corrosione di cerchi e coppe coprimozzo
- Combinazione non corretta dei pneumatici per quanto riguarda dimensioni, tipo, marca e caratteristiche costruttive (pneumatici estivi/offroad/invernali)
- Pneumatici che non corrispondono alle specifiche del costruttore
- Pneumatici con danni da stazionamento (ovalizzati)
- Pneumatici rigenerati e/o ricostruiti



- Leggeri danni alla vernice sulla parte superiore del telaio di coda o sulle traverse
- Scalfitture superficiali sul predellino



- Graffi profondi
- Pezzi mancanti o componenti aggiuntivi deformati
- Deformazione del telaio
- Predellino deformato, rotto o mancante
- Predellini non sufficientemente sicuri al calpestio che non soddisfano i requisiti UVV
- Gradini smontati
- Traverse deformate





- Leggeri graffi superficiali
- Leggere deformazioni
- Leggere piegature
- Leggere scoloriture causate da piegature
- Scalfitture



- Graffi profondi
- Crepe
- Molature passanti
- Fehlteile
- Pezzi non corretti
- Supporti strappati



- Leggere scoloriture dovute a insolazione
- Leggera abrasione
- Leggero imbrattamento, ovviabile con una normale pulizia interna



- Forte imbrattamento e macchie che richiedono pulizia a fondo
- Abrasione eccessiva e crepe su copertura pavimenti, schermature, rivestimenti e cielo
- Bruciature da sigaretta
- Forti scoloriture
- Elementi mancanti dei sedili, della dotazione, dei rivestimenti
- Copertura pavimenti, rivestimenti e schermature logorate
- Distinto cattivo odore, dovuto ad es. a fumo, muffa, animali ecc.



- Leggere scoloriture dovute a insolazione
- Leggera abrasione dei sedili, rivestimenti e coperture
- Leggero imbrattamento, ovviabile con una normale pulizia interna
- Strumentazione completa e in perfetto ordine



- Forte imbrattamento e macchie che richiedono pulizia a fondo
- Rivestimento volante sciolto
- Abrasione eccessiva e crepe su sedili, copertura pavimenti e rivestimenti
- Bruciature da sigaretta
- Forti scoloriture
- Pezzi di sedile o di rivestimento mancanti
- Cintura di sicurezza non funzionante
- Graffi su strumenti combi e altri display
- Regolazione sedili, indicatori e display non funzionanti



- Leggere scoloriture dovute a insolazione
- Leggero imbrattamento, oviabile con una normale pulizia interna



- Forte imbrattamento e macchie che richiedono pulizia a fondo
- Punti con materiale fuso
- Forti scoloriture
- Display rotti
- Rivestimenti mancanti o rotti
- Elementi di comando mancanti
- Impianti non funzionanti
- Filtri imbrattati



- Leggere scoloriture dovute a insolazione
- Leggera abrasione
- Leggero imbrattamento, ovviabile con una normale pulizia interna
- Leggeri graffi, causati da caricamento/scaricamento o dall'uso



- Forte imbrattamento e macchie che richiedono pulizia a fondo
- Graffi eccessivi, crepe, abrasione eccessiva
- Bruciature da sigaretta
- Forti scoloriture
- Elementi mancanti degli arredi o dei rivestimenti
- Distinto cattivo odore
- Corrosione



- Segni d'usura che non compromettono la sicurezza stradale
- Leggera umidità d'olio (senza trafilatura)



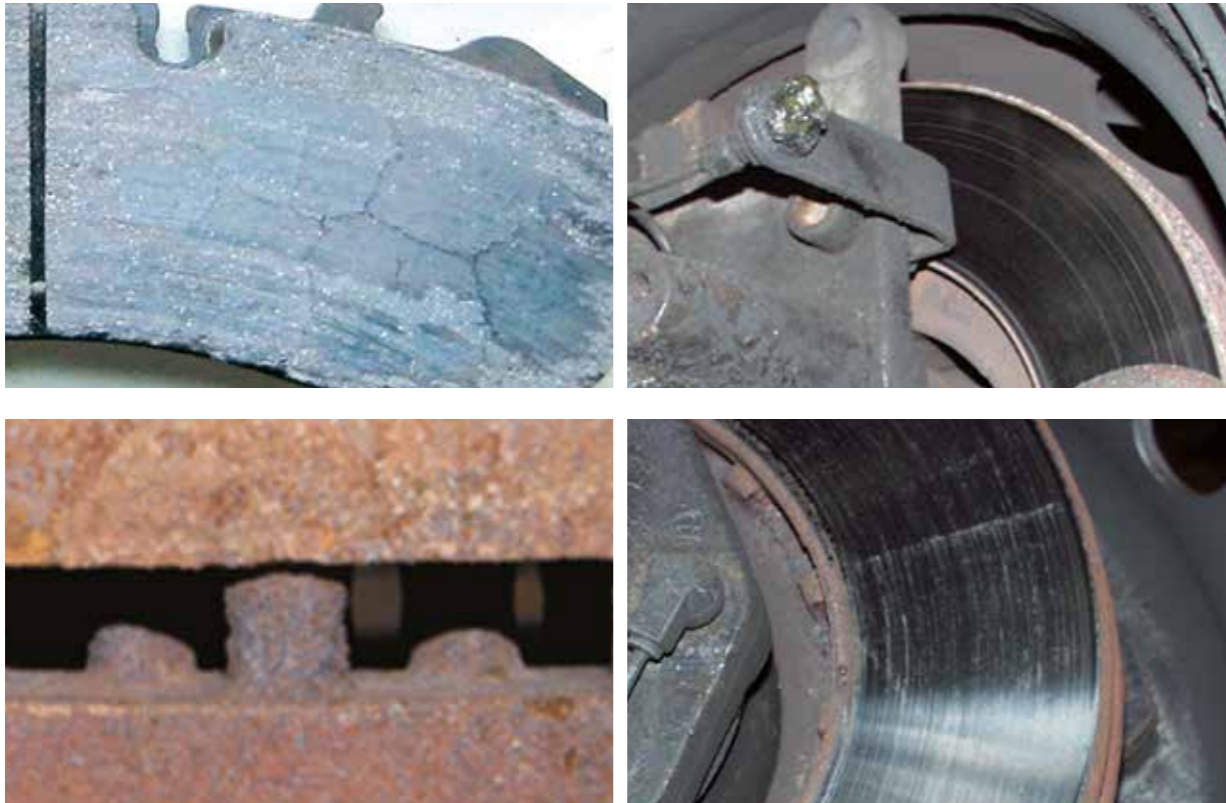
- Screpolature negli elementi di sospensione pneumatica e dei manicotti di gomme degli assi di trasmissione
- Molle rotte
- Tutti i punti di perdita del motore, cambio e differenziale, radiatori, sospensioni idrauliche e ammortizzatori
- Tutte le tracce d'usura riconoscibili in una prova visiva, che possono compromettere la sicurezza stradale
- Parti degli assi, delle sospensioni, degli organi di trasmissione e della meccanica danneggiate da impatto
- Aste trasversali/bracci di sospensione trasversali staccati
- Perdite degli ingranaggi dello sterzo e delle pompe servosterzo
- Rumori indefinibili provenienti da motore, cambio, differenziale e gruppo motopropulsore



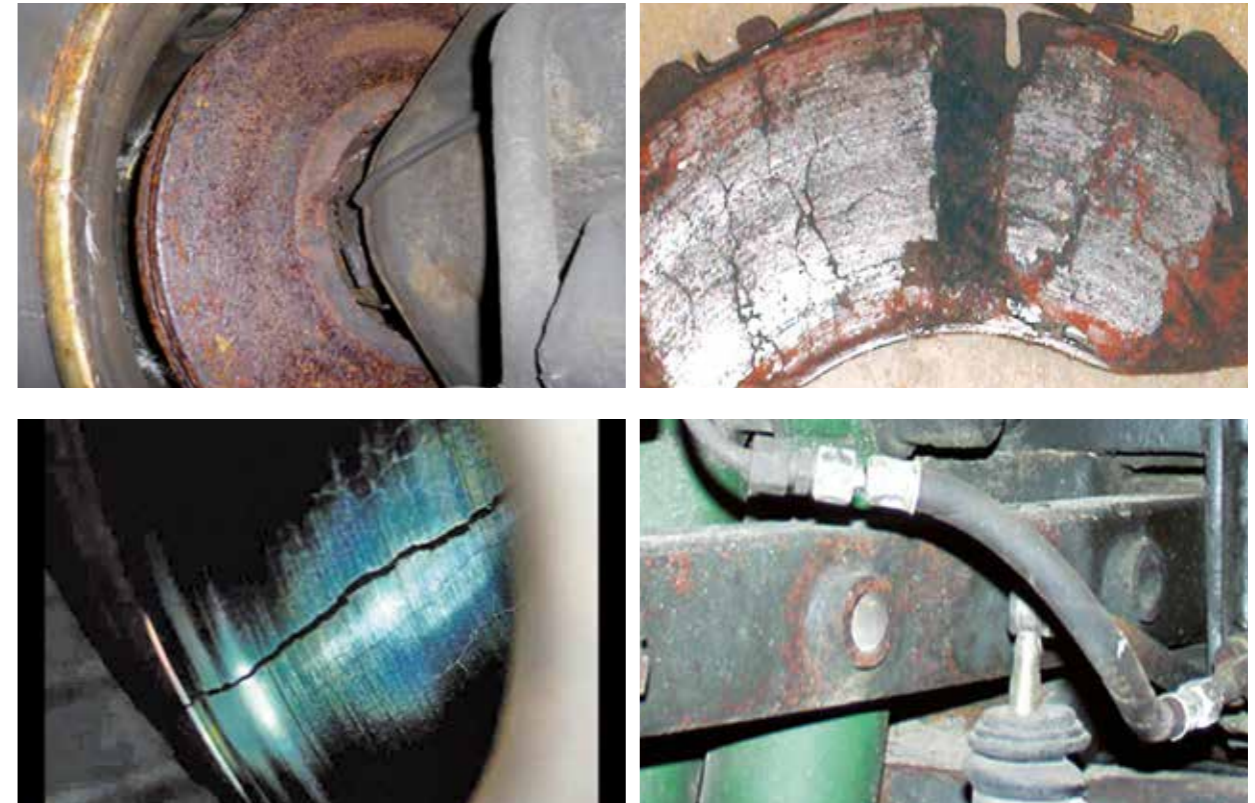
- Stato normale, corrispondente all'età e al chilometraggio



- Perdite
- Ruggine
- Danni causati da impatti dall'esterno
- Componenti mancanti, ad es. elemento terminale mancante o deformato



- Stato normale, corrispondente all'età e al chilometraggio



- Ferodo/pastiglie dei freni consumate
- Dischi del freno arrugginiti, ridotti, usurati
- Condotti freno porosi
- Ogni difetto di funzionalità
- Danni derivanti da immobilità





- Graffi minori sul serbatoio
- Piccola deformazione del serbatoio che non pregiudica le proprietà dello stesso



- Deformazioni del serbatoio che pregiudicano le proprietà dello stesso (ridotta capacità, perdite, ecc)
- Non sono ammesse riparazioni con saldature, rattoppi o guarnizioni non previste da fabbrica
- Danni su fasce e supporti del serbatoio
- Mancanza del tappo originale del serbatoio
- Qualsiasi modifica che possa cambiare forma e volume (capacità) del serbatoio



- Tracce d'usura tipiche proporzionate all'età del veicolo



- Rottura e deformazioni
- Battute terminali fortemente deformate e rotte
- Twistlock rotti



- Leggeri graffi superficiali (lucidabili)
- Leggera abrasione della vernice, ad es. ai bordi delle portiere
- Leggeri colpi di sasso (non fino alla mano di fondo) sul fronte del veicolo
- Leggeri danni ambientali, se ancora lucidabili
- Tracce leggere, come le può lasciare ad es. una stazione di lavaggi
- Leggeri graffi nella vernice nell'ambito dei bordi di carico, come si possono verificare caricando e scaricando
- Leggere differenze della tonalità di colore a causa di tipi di rivestimento e/o materiali di base diversi o da invecchiamento proporzionate all'età del veicolo



- Graffi non lucidabili
- Scalfitture con forte abrasione di vernice
- Laminati pubblicitari o resti di essi
- Forti danni ambientali, che rendono necessaria una verniciatura
- Forti impatti da pietrisco (fino alla mano di fondo)
- Forti danni alla vernice
- Ruggine
- Forti differenze di colore, ad es. a causa di riverniciatura o decostrip
- Verniciature di riparazione eseguite male



- Leggeri graffi superficiali (lucidabili)
- Leggera abrasione della vernice, ad es. ai bordi delle portiere
- Leggeri danni ambientali, se ancora lucidabili
- Tracce leggere, come le può lasciare ad es. una stazione di lavaggi
- Leggeri graffi nella vernice nell'ambito dei bordi di carico, come si possono verificare caricando e scaricando
- Leggere differenze della tonalità di colore a causa di tipi di rivestimento e/o materiali di base diversi o da invecchiamento proporzionate all'età del veicolo



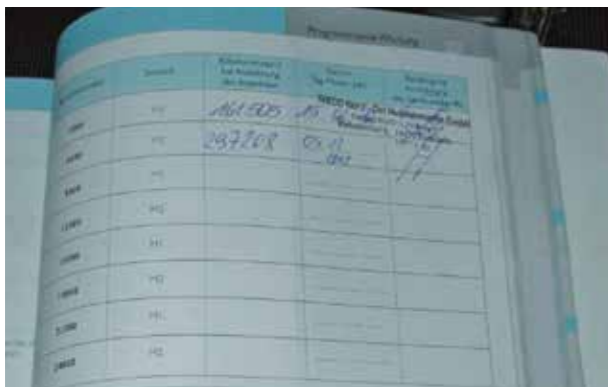
- Scalfitture con forte abrasione di vernice
- Laminati pubblicitari o resti di essi
- Forti danni ambientali, che rendono necessaria una verniciatura
- Forti danni alla vernice
- Ruggine
- Forti differenze di colore, ad es. a causa di riverniciatura
- Verniciature di riparazione eseguite male



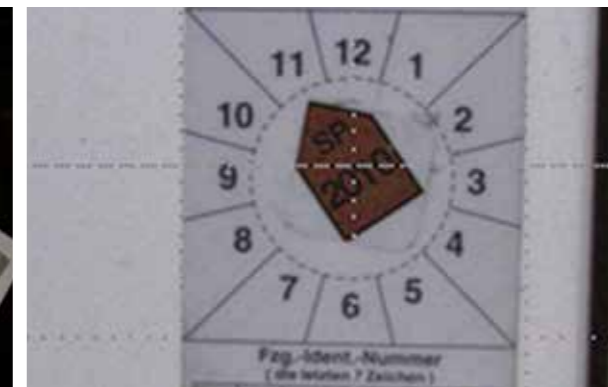
- Leggeri graffi superficiali (pulire)
- Leggeri danni ambientali
- Tracce leggere, come le può lasciare ad es. una stazione di lavag
- Leggere differenze della tonalità di colore a causa di tipi di rivestimento e/o materiali di base diversi o da invecchiamento proporzionate all'età del veicolo



- Forti graffiature fino al tessuto
- Scalfitture con forte abrasione
- Laminati pubblicitari o resti di essi, resti di adesivo
- Forti danni ambientali
- Forti differenze di colore
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte
- Parti di telone strappate, occhielli, ganci strappati



- Manutenzione aggregati/climatizzazione a breve scadenza
- Sostituzione a breve scadenza della cinghia trapezoidale/cinghia dentata
- Revisione o revisione di sicurezza a breve scadenza



- Interventi di manutenzione scaduti
- Ogni messaggio d'errore dell'elettronica di bordo
- Intervallo di sostituzione della cinghia trapezoidale/dentata scaduto
- Data scaduta per la revisione o revisione di sicurezza

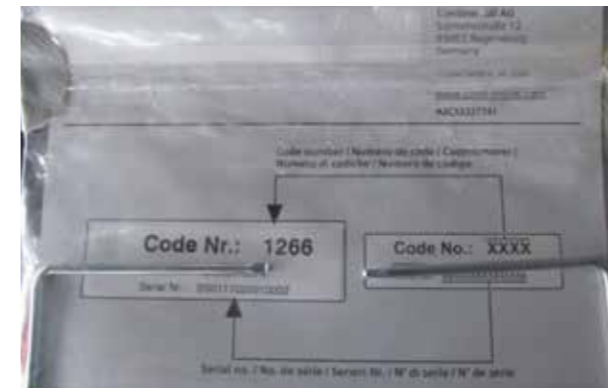
CHECKLIST PER LA RESTITUZIONE DEL VEICOLO



Per evitare lavoro e costi abbiate cura, prima della restituzione del veicolo, di verificare che ci siano tutti i pezzi nonché la documentazione che fanno parte del veicolo. La seguente checklist vi può aiutare durante la verifica.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Libretto di manutenzione                | <input type="checkbox"/> Scheda codice radio                   |
| <input type="checkbox"/> Manuale di bordo / Istruzioni per l'uso | <input type="checkbox"/> Chiavi e chiavi di riserva            |
| <input type="checkbox"/> Carta di circolazione                   | <input type="checkbox"/> Chiavi con telecomando                |
| <input type="checkbox"/> Scheda/e carburante                     | <input type="checkbox"/> Valigetta pronto soccorso             |
| <input type="checkbox"/> Scheda/e manutenzione                   | <input type="checkbox"/> Triangolo per auto ferma              |
| <input type="checkbox"/> Pneumatici (set estate e inverno)       | <input type="checkbox"/> Gilet alta visibilità                 |
| <input type="checkbox"/> Ruota di scorta o                       | <input type="checkbox"/> Separatore bagagliaio a rete          |
| <input type="checkbox"/> compressore di gonfiaggio               | <input type="checkbox"/> Separatore bagagliaio                 |
| <input type="checkbox"/> Utensili di bordo                       | <input type="checkbox"/> Persenning                            |
| <input type="checkbox"/> Gancio di traino con chiave             | <input type="checkbox"/> Sedili e rivestimenti sedili smontati |
| <input type="checkbox"/> CD/DVD di navigazione                   |  |

PEZZI MANCANTI



Fahrzeugunterlagen		
Zulassungsbescheinigung:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein Anzahl
Fahrzeugschlüssel:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Inspektionsheft:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Radio Code Karte:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
Navigations CD / DVD:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Tankkarte DKV:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Tankkarte Shell:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Bordbuch:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Navigationssystem/-gerät:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
Kugelkopf Anhängerkupplung:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
Bordwerkzeug:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Wagenheber:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Handyvorbereitung:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein Handy
Funk oder Vorbereitung:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
Fernbedienung Standheizung:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
Ersatzrad / Tire-Fit:	vorhanden	<input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
zusätzliche Reifen/Räder im Fahrzeug:	vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein
		<input type="checkbox"/> Sommer <input type="checkbox"/> Winter <input type="checkbox"/> Ganzjahres

- Mancanze nella dotazione di serie
- Omologazioni per installazioni/modifiche effettuate a posteriori
- Mancanze secondo checklist (v. a sinistra)

**Nota importante!**  
Evitate costi extra avendo cura di restituire tutti i pezzi e tutta la documentazione che fanno parte del veicolo!



**APPENDICE  
AL CATALOGO DANNI:**

**Caratteristiche specifiche  
dei veicoli CNG e LNG**



## INDICE

---

PREAMBOLO	49
PROBLEMI AMMINISTRATIVI E DI CONTRASSEGNO	50
SERBATOIO DI LNG	52
STAFFE E FASCE DI RITEGNO DEL SERBATOIO DI LNG	54
TUBAZIONI RIGIDE DEL SERBATOIO DI LNG	56
VALVOLE DI LIMITAZIONE	58
BOMBOLE DI CNG	60
COPERTURE PROTETTIVE SULLE BOMBOLE DI CNG	62
STAFFE E FASCE DI RITEGNO DELLE BOMBOLE DI CNG	64
TUBAZIONI RIGIDE DELLE BOMBOLE DI CNG	66
SCATOLA PROTETTIVA DEL BOCCHETTONE PER IL RIFORMIMENTO DI CNG	68
VERIFICA SERBATOIO RISCALDATORE SUPPLEMENTARE	70

## PREAMBOLO

Le regolamentazioni relative al controllo danni specifiche per i sistemi di alimentazione a gas sui veicoli sono state stabilite in base al controllo di ispezione dettagliata (GFBM per i veicoli CNG, valido soltanto per l'Italia), con il quale ottemperano completamente.

### **Prima dell'ispezione da parte di un esperto**

Le coperture protettive presenti sulle bombole di CNG devono essere rimosse dal cliente per consentire l'ispezione da parte di un esperto alla restituzione del veicolo. Il cliente è tenuto a rimontarle prima che il veicolo venga portato nel luogo di stoccaggio.

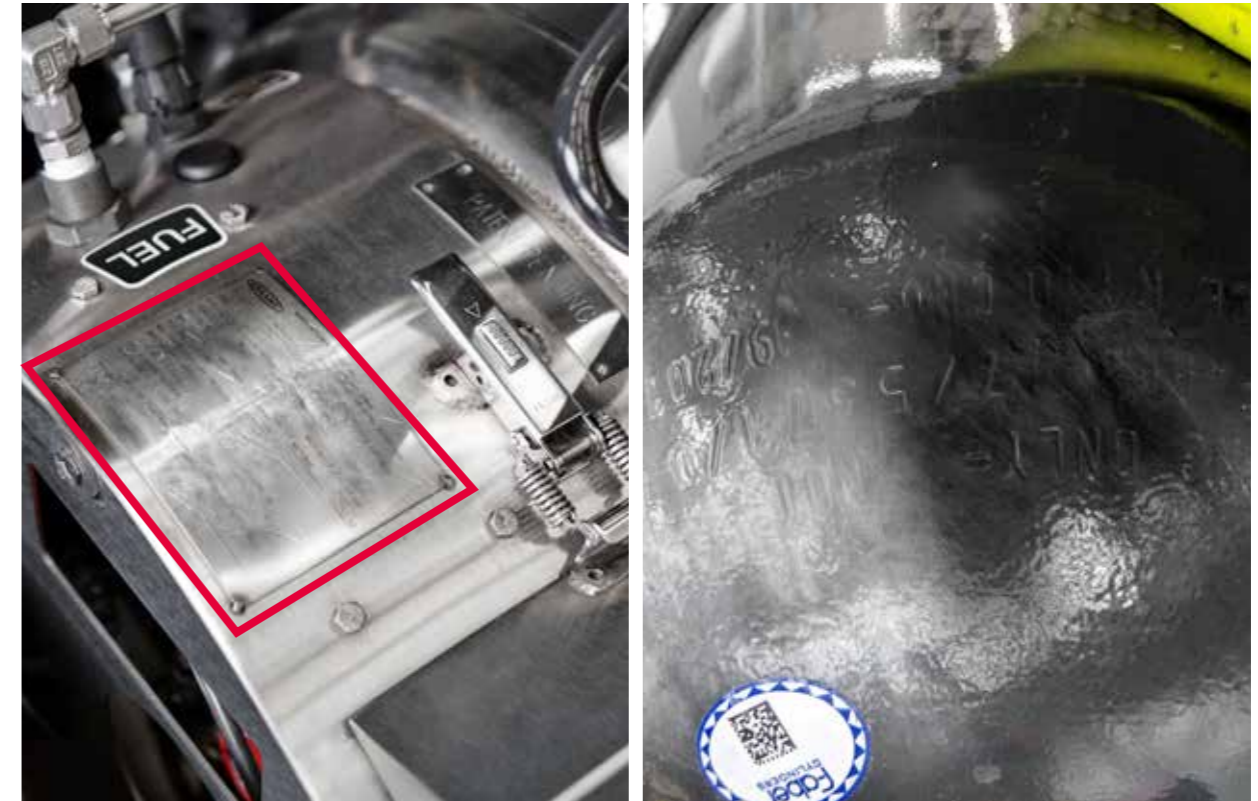


### **Dopo l'ispezione da parte di un esperto**

Le coperture protettive presenti sulle bombole di CNG rimosse per consentire l'ispezione da parte di un esperto devono essere rimontate dal cliente prima che il veicolo venga portato presso il luogo di stoccaggio.

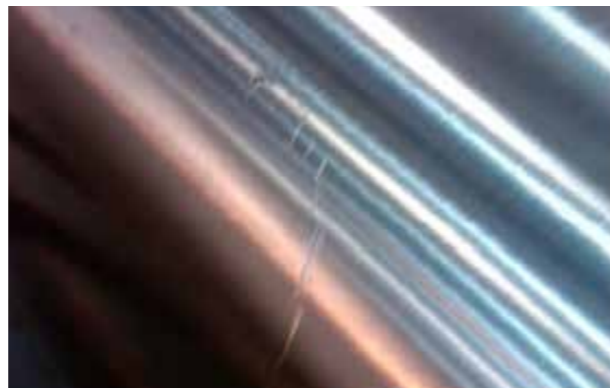


- Presenza di un certificato di validità aggiornato e leggibile per il serbatoio di LNG o la bombola di CNG.



- Contrassegni di identificazione originali del serbatoio di LNG o della bombola di CNG assenti o illeggibili → importo per la sostituzione del serbatoio di CNG/LNG con uno nuovo.
- Assenza di un certificato di validità aggiornato per i serbatoi → importo fisso per il certificato di €1500 al lordo delle imposte.

**Nota:** per i serbatoi di LNG non è ancora stata definita una procedura a livello europeo per la riqualificazione periodica dopo 10 anni. Occorre controllare la data di validità riportata sui contrassegni di identificazione originali.



Il serbatoio di LNG deve essere restituito in condizioni adeguate, come illustrato nelle immagini.

**Legenda**



- Evidente presenza di riparazioni sul serbatoio → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di fori sul serbatoio → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di ammaccature sul cilindro esterno:
  - Massima profondità della deformazione  $\leq 7$  mm senza alcun segno di congelamento o condensa → nota senza importo relativo ai danni (nel rapporto dell'esperto).
  - Profondità della deformazione  $> 7$  mm → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di ammaccature su calotta posteriore o cappello protettivo → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di graffi superficiali sul cilindro esterno → nota senza importo relativo ai danni.
- Presenza di tracce visibili di brina o ghiaccio nel cilindro esterno o nelle calotte (sono escluse tutte le tubazioni e le giunzioni) → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di ammaccature, fessurazioni, spaccature o perdite visibili nei cordoni di saldatura o nei componenti saldati → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Presenza di fessurazioni, spaccature o perdite visibili nel cilindro esterno, nella calotta posteriore o nel cappello protettivo → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.
- Danneggiamento del bocchettone di rifornimento o della valvola "VENT" → importo relativo alla sostituzione dei componenti.
- Ispezionare l'apertura/tappo di pompaggio per verificare l'eventuale presenza di tracce di danni o manomissione. Il tappo emisferico deve essere intatto e fissato al serbatoio. Se assente → importo relativo alla sostituzione del serbatoio.



- Il serbatoio di LNG deve essere restituito in condizioni adeguate, come illustrato nell'immagine.
- Verificare che le staffe e le fasce siano presenti e correttamente serrate.



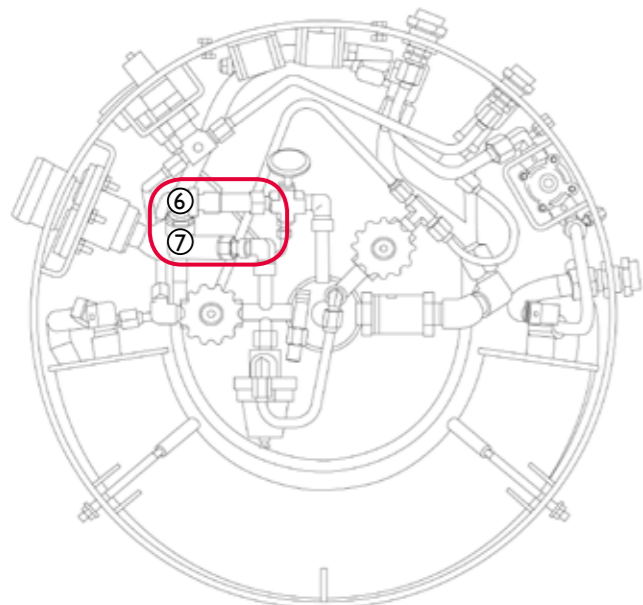
- Presenza di ruggine, ammaccature, rotture e/o intagli → importo relativo alla sostituzione delle staffe/fasce.



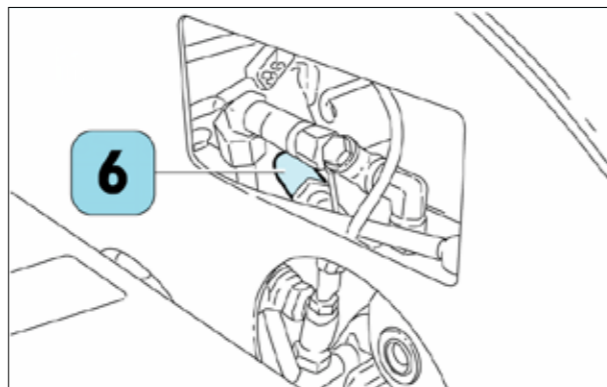
- Il serbatoio di LNG deve essere restituito in condizioni adeguate, come illustrato nell'immagine.



- Presenza di ruggine, ammaccature, rotture e/o intagli → importo relativo alla sostituzione delle tubazioni rigide.



6.Valvola di limitazione primaria (collegata al tubo di sfato)  
7.Valvola di limitazione secondaria (con tappo rosso)



**Nota importante:** il piano di manutenzione richiede la sostituzione obbligatoria delle valvole di limitazione primaria e secondaria di tutti i serbatoi di LNG entro il quinto anno dalla data di produzione; se il veicolo viene restituito dopo 5 anni o più dalla data di decorrenza del contratto, il cliente deve garantire che le valvole di limitazione primaria e secondaria siano state sostituite prima di restituire il veicolo a IVECO.

Verificare la presenza del tappo rosso sulla valvola di limitazione secondaria → importo relativo alla sostituzione della valvola di limitazione primaria.



- Le bombole di CNG devono essere restituite in condizioni adeguate, come illustrato nelle immagini.



- Evidente presenza di riparazioni sulla bombola di CNG → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di fori sulla bombola di CNG → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di ammaccature sulla bombola di CNG:
  - Nessun distacco del metallo e una deformazione di profondità massima  $\leq 1,6$  mm e con diametro/lunghezza  $\leq 50$  mm → nota senza importo relativo ai danni.
  - Distacco del metallo o una deformazione di profondità massima  $> 1,6$  mm e con diametro/lunghezza  $> 50$  mm → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di tagli/graffi/intagli/abrasioni sulla bombola di CNG:
  - Profondità del danno  $\leq 0,25$  mm → nota senza importo relativo ai danni.
  - Profondità del danno  $> 0,25$  mm → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di corrosione, vaiolatura e linee di corrosione provocati da sostanze chimiche, ossidazione o arrugginimento del materiale:
  - Profondità del danno  $\leq 0,25$  mm → nota senza importo relativo ai danni.
  - Profondità del danno  $> 0,25$  mm → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di perdite di gas dalla bombola di CNG o dai suoi componenti, per via di un difetto → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG o del componente.
- Presenza di rigonfiamenti/deformazioni visibili della bombola di CNG → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di tracce permanenti di un attacco chimico/scolorimento permanente, perdita di materiale dalla bombola di CNG → importo relativo alla sostituzione della bombola di CNG.
- Presenza di tracce permanenti di carbonizzazione/fuliggine/annerimento/scolorimento, segni di incendio o eccessiva esposizione al calore di un'area della bombola di CNG → sostituzione della bombola di CNG.

**Note:** lo Stralis NP viene prodotto soltanto con bombole CNG-I d'acciaio.



- Le bombole di CNG devono essere restituite in condizioni adeguate, come illustrato nelle immagini.
- La presenza di ammaccature, deformazioni, ruggine e/o intagli che non compromettono la funzionalità e la sicurezza è accettabile.



- Presenza di ammaccature e deformazioni visibili che compromettono la funzionalità e/o la sicurezza → importo relativo alla sostituzione delle coperture protettive.
- Presenza di ruggine, rotture e/o intagli che compromettono la funzionalità e/o la sicurezza → importo relativo alla sostituzione delle coperture protettive.
- Assenza delle coperture → importo relativo alla sostituzione delle stesse.





- Le bombole di CNG devono essere restituite in condizioni adeguate, come illustrato nell'immagine.
- Verificare che le staffe siano presenti e correttamente serrate.



- Presenza di ruggine, ammaccature, rotture e/o intagli → importo relativo alla sostituzione delle staffe/fasce.



- Le bombole di CNG devono essere restituite in condizioni adeguate, come illustrato nell'immagine.



- Presenza di ruggine, ammaccature, rotture e/o intagli → importo relativo alla sostituzione delle tubazioni rigide.



- Presenza di ruggine sulla scatola protettiva del bocchettone di rifornimento → nota senza importo relativo ai danni.



- Assenza della chiave della scatola protettiva, danni al bocchettone per il rifornimento di CNG o al manometro → importo relativo alla sostituzione dell'intera scatola.



- Il serbatoio riscaldatore supplementare deve essere restituito in condizioni adeguate, come illustrato nell'immagine.



- Assenza della chiave del serbatoio riscaldatore supplementare → importo per la sostituzione della chiave.
- Presenza di rotture sul serbatoio riscaldatore supplementare → importo per la sostituzione del serbatoio supplementare.
- L'indicatore di livello indica la presenza di acqua → importo per la sostituzione del serbatoio del riscaldatore supplementare.



**IVECO**

Your partner for sustainable transport

[www.iveco.com](http://www.iveco.com)

**OK TRUCKS**

PRE-OWNED VEHICLES CERTIFIED BY **IVECO**

[www.oktrucks.com](http://www.oktrucks.com)